

## **Aningaasarsianit akileraarutit aamma sulisoqarnermut akitsuutip akilersinneqartarneri pillugit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 10, 20. september 2011-meersoq**

Aningaasarsianit akileraarutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 12, 2. november 2006-imeersumi, ilatigut Inatsisartut inatsisaatigut nr. 2, 26. april 2007-meersukkut allangortinneqartumi, kingullermik Inatsisartut inatsisaatigut nr. 20, 18. november 2010-meersukkut allanngortinneqartumi 66, imm. 3, § 75, imm. 2 aamma 4, § 76, imm. 1 aamma 5, § 78, imm. 1, § 81, imm. 2, 3 aamma 5, § 82, imm. 1, § 100, imm. 1, § 109, imm. 1, § 112, aamma § 114, imm. 1, Akileraaruserinermik ingerlatsineq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 11, 2. november 2006-imeersumi, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 2, 18. maj 2010-meersukkut kingullermik allanngortinneqartumi § 34, imm. 1 aamma § 56, imm. 1, aamma Sulisoqarnermut akitsuut pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 10, 2. november 2006-imeersumi, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 5, 26. april 2007-meersukkut kingullermik allanngortinneqartumi § 9 naapertorlugit aalajangerneqarput:

### **Kapitali 1**

Akiliisitsiniartarnermi tunngaviit

**§ 1.** Inuit akileraarutaat, selskabit akileraarutaat aamma sulisoqarnermut akitsuut piffissaagallartillugu akilerneqanngitsut akileraaruseriffiup suliniuteqarneratigut, Kalaallit Nunaannut eqqartuussisarnermik inatsimmi aamma Pisortanut akiitsut akilersinniarneqartarnerat pinaveersaartinneqarnissaallu pillugit Inatsisartut inatsisaanni maleruagassat malillugit tapinik, ernianik akiliisitsissutinillu ilallugit akilersinniarneqassapput.

Imm. 2. Akileraarutit A-t, Aningaasarsianit akileraarutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni § 76 naapertorluu unerartitat, iluanaarutisianit akileraarutit § 86 naapertorluu unerartitat, atuisinnaanermut akiliutinit akileraarutit, § 91 naapertorluu unerartitat aammalu akissarsianit ilaallu ilanngullugit § 101 naapertorluu ilanngartuutit piffissaagallartillugu akilerneqanngitsut akileraaruseriffiup suliniuteqarneratigut, Kalaallit Nunaannut eqqartuussisarnermik inatsimmi aamma Pisortanut akiitsut akilersinniarneqartarnerat pinaveersaartinneqarnissaallu pillugit Inatsisartut inatsisaanni maleruagassat malillugit tapinik, ernianik akiliisitsissutinillu ilallugit akilersinniarneqassapput.

### **Kapitali 2**

Unerartitsisussaatitat nalunaarsugaanerat

**§ 2.** Kinaluunniit, Aningaasarsianit akileraarutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni § 76 naapertorluu

unerartitsisussaatitaasoq akileraaruseriffiup Sulisitsisunik Nalunaarsuiffianut nalunaassaaq.

Imm. 2. Unerartitsisussaatitap nalunaarnermini suliffeqarfik ilaalu ilanngullugit pillugit paasissutissat, immersugassani akileraaruseriffimmit suliarineqartuni allattorneqarfissaat naapertorlugit nalunaarsussavai.

Imm. 3. Akileraaruseriffiup Sulisitsisunik Nalunaarsuiffianut nalunaarneq unerartitsisussaatitaalernermit ullaqtut qulit qaangiutinnginneranni pissaaq. Allannguutit, matumani aamma unerartitsisussaatitaanerup atorunnaarnera, allannguuteqarnermiit ullaqtut qulit qaangiutinnginneranni nalunaarutigineqassapput.

**§ 3.** Nalunaarnermi IIN-normuliisoqassaaq, unerartitsisussaatitaq akileraaruseriffiup Sulisitsisunik Nalunaarsuiffianut nalunaannginnermini IIN-normulerneqareersimanngippat. Nalunaarnerup kingorna nalunaarsortinnermut uppernarsaat nalunaarnermi paasissutissutigineqartunik imaqartoq kiisalu IIN-normu unerartitsisussaatitamut nassiunneqassapput.

Imm. 2. Unerartitsisussaatitat arlallit immikkut nalunaarsortissimagaluarlutik piginnittoqarnikkut ataatsimut aningasaqaqpata, akileraarutit A-t unerartinneqarsimasut ataatsimoortillugit akilerneqartarnissaat nassuaatitaasalu nalunaarutigineqartarnissaat akuersissutigineqarsinnaavoq.

### Kapitali 3

Inuit siumoortumik nalunaarsuiffigineqartussat allattorsimaffiat

**§ 4.** Inuit, Det Centrale Personregister-imi nalunaarsukkat tunngavigalugit 1. septemberimi kommunini, imaluunniit sumiiffinni kommunit aggorerisa avataanniittuni najugaqartutut nalunaorsorneqarsimasut nuna tamakkerlugu ataatsimut allattorsimaffiat ukiup tullissaanut si-umoortumik nalunaarsuinissami tunngaviusussaq suliarineqassaaq. Meeqqat ukiumi aningaa-sarsiorfimmi 1. januarimi 15-inik ukioqalereersimasussat kisimik ilanngunneqassapput.

Imm. 2. Inuit akileraartussaatitaasut Det Centrale Personregister-imi nalunaorsorneqarsimanngitsut allattorsimaffimmi ilanngunneqarsinnaanerat akileraaruseriffiup aalajangersinnaavaa.

Imm. 3. Allattorsimaffiup imm. 1 naapertorlugu suliarineqarnerani akileraartussaatitaasut inuttut normuisigut tulleriaarneqassapput. Aammattaaq inunnut katissimasunut tunngatillugu aapparisap inuttut normua innersuussutitut allanneqassaaq.

Imm. 4. Allattorsimaffiup suliarineqarnissaa nutarterneqarnissaalu akileraaruseriffiup isumagissavai.

Inuit akileraartussaviiit inaarutaasumik allattorsimaffiat

**§ 5.** Ukiumoortumik akileraarusiinissaq sioqquillugu § 4-mi taaneqartup suliarineqarnera assigalugu inuit kommunimik pineqartumik aammalu akileraaruseriffimmik kommunitut akileraarfeqartut allattorsimaffiat naqqissugaq, Det Centrale Personregister-imi nalunaarsukkat tunngavigalugit suliarineqassaaq.

Imm. 2. Inuit akileraartussaatitaasut Det Centrale Personregister-imi nalunaorsorneqarsimanngitsut allattorsimaffimmi ilanngunneqarsinnaanerat akileraaruseriffiup aalajangersinnaavaa.

## Selskabit, peqatigiiffit ilaallu ilanngullugit allattorsimaffiat

**§ 6.** Selskabit, peqatigiiffit ilaallu ilanngullugit ukiumi aningaasarsiorfiusumi kommunimik pineqartumik aammalu akileraaruseriffimmik kommunitut akileraarfeqartut tamarmik allattorsimaffiat akileraaruseriffiup ukiumi, ukiup aningaasarsiorfiup tulliani januarimi sularissavaa.

Imm. 2. Allattorsimaffiup sularineqarnissaalut akileraaruseriffiup isumagissavai.

## Kapitali 4

### Aningaasarsiat A-t

**§ 7.** Aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 75, imm. 1-imt taaneqartut saniatigut makku aningaasarsiatut A-tut naatsorsuunneqassapput:

- 1) Aningaasat, Suliffeqanngikkallarnermi ikorsiissutit pillugit Inatsisartut peqqussutaat naapertorlugu suliffeqanngikkallarnermi ikorsiissutit tunniunneqartartut.
- 2) Aningaasat, Pisortanit ikorsiissutit pillugit Inatsisartut peqqussutaat naapertorlugu pisortanit ikorsiissutit tunniunneqartartut.
- 3) Soraarnerussutisat, aningaasat utaqqiisit aningaasallu tunniunneqartartut akileraaruteqaataasussat taakkununnga assingusut, taakku siusinnerusukkut atorfekarsimanermut atasuuppata.
- 4) Pensionisiat aamma siusinaartumik pensionisiat pillugit Inatsisartut peqqussutaat naapertorlugu pensionit tunngaviusumik aningaasartaat, matumani ilanngullugit pensionisiat isumaginninnikkut isumannaallisaaneq pillugu Nunat Avannarliit isumaqatigiissutaat naapertorlugu tunniunneqartartut.
- 5) Soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinernit, aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 39-mi § 40-milu taaneqartunit pisartakkat akileraaruteqaataasussat.
- 6) Naartunermut, erninermut meeravissiartaarnermullu atatillugu sulinngiffeqartarneq ullormusiaqartarnerlu pillugit Inatsisartut peqqussutaat naapertorlugu ullormusiat tunniunneqartartut.
- 7) Aningaasarsianut annaasanut imaluunniit suliffissaagaluanut annaasanut taartisiat.
- 8) Kisimiilluni erinarsortartutut nipilersortartutullu, timersornikkut aliikkusersuisartutut, nipilersortartutut, atuakkiortutut, allatut tamatigut eqqumiitsuliortutut, timersortartutut, aviisitigut allaaserinnittarnikkut, eqqartuussisutut, eqqartuusseqataasutut illersuisutullu akissarsiat.
- 9) Atorfekartitaanani oqalutsitut, nutserisutut ilaallu ilanngullugit akissarsiat.
- 10) Kalaallit Nunaanni sulisilluni ajoquersinnaanermut isumannaarineq pillugu inatsisip atortuulersinneqarneranik peqqussut naapertorlugu tunniunneqartartut makku:
  - a) sulisinnaajunnaarnermi ullormusiat,
  - b) inuussutissarsiorsinnaanermik annaasaqarnermut taarsiissutit aamma pilersuisigisamik annaasaqarnermut taarsiissutit, taarsiissutit ukiumut tunniuttagaappata.
- 11) Aalisarnermit, piniarnermit aallaaniarnermit savaateqarnermillu tunisassianik Kalaallit Nunaanni tunisassiorfinnut tunisinermi isertitat, selskabit, peqatigiiffit assigisaasaluunniit tunisarinngippatigit.

**§ 8.** Aningaasarsiaasartut ilaat makku aningaasarsiatut A-tut isigineqanngillat:

- 1) Kiffartuussinermi kajumissaatissiissutit aamma
- 2) inuinnaat illumi ikiortiminnut ikiortiminnullu allanut akissarsiarititaat, sulisitsisoq taassumaluunniit aapparisaa aningaasarsiat akileraaruteqaataasussat naatsorsorneranni pineqartumut akissarsiarititat ilaannik sumilluunniit ilanngaateqarsinnaanngippata.

Sulinngiffeqarnersiutit aamma nalliuuttuni sapaataanngitsuni akissarsiat

**§ 9.** Piffissaq akileraarutit A-t sulinngiffeqarnersiutinit nalliuuttunilu sapaataanngitsuni akissarsianit unerartinneqarfissaat kiisalu akissarsiat taakkua akileraaruserneqarfissaat pillugu makku atuupput:

- 1) Sulisitsisoq akissarsiorup sulinngiffeqarnerani akissarsisitsisarpat akissarsiarititanit taakkunangga sulinngiffeqarnersiutinullu immikkut tapinit akileraarutinik, maleruagassat aningaasarsianut A-nut allanut atuuttut malillugit unerartitsisoqassaaq, tak. aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 76, imm. 1, oqaaseqatigiit siulliit. Sulinngiffeqarnermi ajunngitsorsianit, akissarsiortut atorfecarnerminni akissarsiaqarlutik sulinngiffeqarsinnaatitaasimasut atorfimminkit soraarnerminni pisassaannit akileraarutinik, maleruagassat matuma ataani nr. 2-mi, oqaaseqatigiinni siullerni allassimasut malillugit unerartitsisoqassaaq.
- 2) Sulisitsisup sulisorisani sulinngiffeqarnerani akissarsiaqartinnagu, kisiannili ukiup sulinngiffeqarnersiaqataasussanik aningaasarsiorfiup tulliani ukiumi sulinngiffeqarfissami akiligassanngorlugit toqqorneqartunik sulinngiffeqarnermi ajunngitsorsiaqartippagu sulinngiffeqarnermi ajunngitsorsianik, sulinngiffeqarnissamut allagartap (feriekortip) ilaalu ilanngullugit tunniunneqarnerisigut akissarsiortumut pisassanngortitsinermi akileraarutinik unerartitsisoqassaaq. Akileraarutinilli unerartitsineq kingusinnerpaamik ukiumi sulinngiffeqarnersiaqataasussanik aningaasarsiorfimmi 31. december pissaaq. Tamanna aamma atuuppoq nalliuuttuni sapaataanngitsuni akissarsiassanut ukiup sulinngiffeqarnersiaqataasussanik aningaasarsiorfiup ingerlanerani tunniunneqarsimannngitsunut.
- 3) Sulinngiffeqarnermi ajunngitsorsiat aamma nalliuuttuni sapaataanngitsuni akissarsiat akileraaruserneqassapput qaammatisiutit malillugit ukiumi, qulaani maleruagassiani nr. 1-imi 2-milu allassimasut malillugit unerartitsiviusussaasumi. Paasissutissat, Akileraaruserinermik ingerlatsineq pillugu Inatsisartut inatsisaamni § 30, imm. 1 naapertorlugu akileraarusiinissami akileraarutillu naatsorsorneqarnissaanni atugassat ukiumut aningaasarsiorfiusumut attuumassuteqarfiannut tunngasut paasissutissiissutigineqassapput.

**§ 10.** Aningaasarsiat A-t § 9-mi taaneqartut, matumani ilanngullugit sulinngiffeqarnermi akissarsiassat akileraartussaajunnaarneq sioqqullugu katersat aningaasarsiorloq akileraartussaajunnaarpak kingusinnerpaamik akileraaruteqaataassapput piffissami akileraartussaajunnaarfiani. Akileraarutinik A-nik unerartitsineq kingusinnerpaamik pissaaq piffissami tassani.

**§ 11.** Inuit nunani allani najugaqartut, Pisortanit pensionisiat pillugit Inatsisartut peqqussutaat naapertorlugu pensionisianik pissarsisartut aningaasarsiaannit taakkunangga akileraarusigassat, inuit aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 66, imm. 1 naapertorlugu akileraartussaatitaasut

pineqartarnerattuulli naatsorsorneqassapput (inummut ilanngaateqartitsisoqassaaq).

## Kapitali 5

Akileraarutinik A-nik akiliineq. Naatsorsuusiortussaatitaaneq paasissutissiisussaatitaanerlu

**§ 12.** Qaammatsiutit malillugit qaammammi aningaasarsiat A-t tunniunneqartut aamma akileraarutit A-t unerartinneqartut pillugit paasissutissat unerartitsisussaatitat nassuaammik tunniussinermigut akileraaruseriffimmut nalunaarutigissavai. Nassuaat aningaasarsiortut ataasiakkaat pillugit paasissutissanik sukumiisunik, akileraaruseriffiup tamatuminnga ilitsersuinera naapertorlugu immersorneqassaaq. Unerartitsisussaatitaq qaammatsiutit malillugit qaammammi aningaasarsianik A-nik tunniussinngikkaluarpalluunniit nassuaammik tunniussisoqassaaq.

Imm. 2. Unerartitsisussaatitat aningaasarsiortut 20-t amerlanerusulluunniit pillugit paasissutissiisussat nassuaat digitaliusumik nassiuatissavaat. Nunanili allani pisortat oqartussaasuisa unerartitsisussaatitat nassuaatinut immersuiffissanik imm. 5-imi taaneqartunik nassitsisarsinnaanerat akileraaruseriffiup akuersissutigisinnaavaa.

Imm. 3. Unerartitsisussaatitat aningaasarsiortut 20-nit ikinnerusut pillugit nassuaateqartartut nassuaammik digitaliusumik nassiuassisalernissaat akileraaruseriffiup sapaatit akunnerinit pingasunit sivikinnerungitsumik piffissaliilluni piumasarisinnaavaa, paasissutissat digitaliusumik pigineqareerpata unerartitsisussaatitarlu internetimik atuinissamut periarfissaqarpat.

Imm. 4. Paasissutissat akileraaruseriffiup nassuaatinik digitaliusumik nassiunneqartunik suliarinninnissaanut pingaaruteqartut qanoq ittuunissaat, iluseqarnissaat, tulleriaarneqarnissaat allallu pillugit piumasaqaatit akileraaruseriffiup aalajangersarsinnaavai.

Imm. 5. Unerartitsisussaatitat nassuaatinik digitaliusumik nassiuassisangitsut paasissutissiinissaminni nassuaatinut immersuiffissanik akileraaruseriffimmit suliarineqarsimasunik atuissapput. Nassuaatit immersoriikkat akileraaruseriffimmut nassiunneqassapput.

Imm. 6. Naatsorsuutit nassuaammut tunngaviusut unerartitsisussaatitat, qaammatsiutit malillugit ukiup nassuaatip attuumassuteqarfigisaata naaneraniit sivikinnerpaamik ukiuni tallimani toqqortarissavai.

**§ 13.** Unerartitsisussaatitat akileraarutinik A-nik naatsorsuinerani aningaasat akileraarutip naatsorsorneqarfii koruuninut ilivitsunut qaninnernut ammut akunnaallineqarsinnaapput.

Imm. 2. Imm. 1 naapertorlugu ammut akunnaallisoqarpat akileraarutit naatsorsorneqartut koruuninut ilivitsunut qaninnernut qummut akunnaallineqassapput. Imm. 1 naapertorlugu ammut akunnaallisoqanngippat akileraarutit naatsorsorneqartut koruuninut ilivitsunut qaninnernut ammut akunnaallineqassapput.

**§ 14.** Unerartitsisussaatitaq unerartitsinermini, nassuaatinik tunniussisarnermini imaluunniit akileraarutinik A-nik akiliisarnermini naapertuinerliorsimappat sumiginnaasimappalluunniit akileraaruseriffik nassuaammik tunniussinissamut akiliinissamullu piffissaliussamit, Aningaasarsianit akileraarutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni § 81, imm. 1-imi aamma 3-mi taaneqartumit sivikinnerusumik aalajangersaasinnaavoq.

## Skattekortit

**§ 15.** Aningaasarsiorup hovedkortia imaluunniit frikortia unerartitsisussaatitap tigummissavaa toqqortaralugulu. Tunniunneqarnissaa aningaasarsiorup piumasarippagu, imaluunniit aningaasarsianik A-nik tunniussisarneq unippat tamanna pissaaq imaluunniit skattekorti elektroniskiusoq piiarneqassalluni, kingusinnerpaamilli pissalluni qaammatisiutit malillugit ukiup naanerani. Aningaasarsiorup hovedkortini frikortiniluunniit qaammatisiutit malillugit ukiup naanerani tigujumanngippagu unerartitsisussaatitap taanna isumannaatsumik aserortissavaa.

Imm. 2. Unerartitsisussaatitap aningaasarsiat A-t tunniunneqartut frikortimi allattussavai. Allattuineq kingusinnerpaamik pissaaq frikortip aningaasarsiorumut tunniunneqarnerani.

**§ 16.** Unerartitsisussaatitap paasissutissat nassuaammik tunniussinissami atugassat kiisalu aningaasarsiat A-t akileraarutilu A-t pillugit paasissutissat, Akileraaruserinermik ingerlatsineq pillugu Inatsisartut inatsisaanni § 30, imm. 1 naapertorlugu maleruagassat ataani allassimasut malillugit qulakkiissavai.

Imm. 2. Unerartitsisussaatitap hovedkorti imaluunniit frikorti tigummiani imaluunniit bi-korti takutinneqartoq tunngavigalugu aningaasarsiorup inuttut normua, aqqa, kommuni akileraarfia, akileraarutit unerartitassat naatsorsorneqannginneranni aningaasarsianit A-nit ilanngaataajunnartoq kiisalu procenti (akileraarutit procentiat) naatsorsuinermi atugassaq allattussavai. Aningaasat akileraarutinik ilanngaateqartinnagit unerartitsisussaatitamit aningaasarsiariqeqarsinnaasut annerpaaffissaat frikortimi tunniunneqartumi allassimappat aamma taaneqartut aningaasartaat allanneqassaaq.

Imm. 3. Allattugassat imm. 2-mi taaneqartut aammattaaq allattorneqassapput akileraaruseriffiup unerartitsisussaatitaq paasissutissanik skattekortimi, bi-kortimi imaluunniit frikortimi allassimasunik nalunaarfigippagu.

Imm. 4. Hovedkorti frikortiluunniit tunniunneqanngippat, aammalu bi-korti takutinneqanngippat unerartitsisussaatitap paasissutissat uppernarsaatissallit aningaasarsiorup kinaassusianut tunngassuteqartut pissarsiariniassavai, pineqartullu aqqa, taamaannerani najugaa inuttullu normua imaluunniit taamaattumik peqanngippat ulloq, qaammat ukiorlu inuuia allassallugit. Pineqartoq suliffigisamini najugaqarallarpal aalajangersimasumik najugaa unerartitsisussaatitap aamma allassava.

Imm. 5. Hovedkorti frikortiluunniit tunniunneqarsimagaluarpat, bi-korti takutinneqarsimagaluarpat imaluunniit kinaassutsimik allatut paasissutissiisoqarsimagaluarpat tamanna apeqqutaatinnagu unerartitsisussaatitaq pisussaavoq paasissutissat saqqummiunneqartut aningaasarsiorup kinaassuserigunagaa imminnut naapertuunnersut paasiniassallugu.

Imm. 6. Paasissutissat imm. 2-miit 4-mut taaneqartut naatsorsuusiorfimmut immikkut ittumut imaluunniit kontumut ilaalu ilanngullugit, unerartitsisussaatitat ilaasa aningaasarsiorup ataasiakkaat tamaasa pillugit allattuiffissaannut allattorneqassapput, tak. § 22.

## Aalajangersakkat allat

**§ 17.** Aningaasarsiat A-t tunniunneqarneranni unerartitsisusaatitap aningaasarsioroq

allaganngorlugu allatulluunniit atuarneqarsinnaasukkut ilisimatissavaa aningaasarsiaasa qassiussusiannik, piffissamik aningaasarsiffiusumik aammalu akileraarutit unerartitat amerlassusiannik. Ilisimatitsisummi allanneqassapput unerartitsisussaatitap aqqa, najugaa, kommunia aamma IIN-normua, aningaasarsiortup inuttut normua ilisarnaatitulluunniit normua alla unerartitsisussaatitamit atorneqartoq. Inuttut normu ilisarnaatitulluunniit normu alla pigineqanngippat ulloq, qaammat ukiorlu aningaasarsiortup inuuia nalunaarneqassaaq.

## Kapitali 6

Aningaasarsiat A-t akileraarutillu A-t naatsorsuusiorneqarnissaat

**§ 18.** Unerartitsisussaatitat aningaasarsiat A-t tunniunneqarnerat akileraarutillu A-t unerartinneqarnerat naatsorsuusiugassaraat.

Imm. 2. Naatsorsuutit suliarineqassapput akileraaruseriffiup immikkut naatsorsuusiorfiliaanut ilitsersuutit tassani allassimasut naapertorlugit imaluunniit maleruagassiat §§-ini 23-miit 26-miittut malillugit unerartitsisussaatitap nammineq naatsorsuutaani kontunut immikkut ittunut inissillugit.

**§ 19.** Naatsorsuusiorfiit atorneqarpata taakku bilagitaallu ukiup naatsorsuusiorfiup, naatsorsuutinut kingullermik allaffiuu naanerata kingorna ukiut tallimat toqqortarineqassapput.

Imm. 2. Naatsorsuusiorfiit atorneqarnerat inatsisit allat naapertorlugit naatsorsuutinik ingerlatsinissamut naatsorsuusiornissamullu pisussaanermik annikillisitsinngilaq.

**§ 20.** Unerartitsisussaatitat aamma allatigut naatsorsuusiortartut namminneq aalajangersinnaavaat aningaasarsiat A-t akileraarutillu A-t namminneq nalinginnaasumik naatsorsuusiorfimminni kontunut immikkut inissikkumanerlugit. Taamaappat naatsorsuusiorneq ingerlanneqassaaq akissarsianik ilaallu ilanggullugit sunilluunniit aningaasarsianik A-jusunik tunniussinerit tamaasa ”atingaasarsianut A-nut isumannaariffittut kontu”-mut immikkut ittumut allattarnerisigut.

Imm. 2. Aningaasarsiat A-t imm. 1-imti taaneqartutut inissinneqassapput, aningaasarsianit taakkunannga ataasiakkaatigut akileraarutinik A-nik unerartitsisoqassagaluarpualluunniit. Isumannaariffittut kontumi aningaasarsianut A-nut tunngasut kisimik inissinneqassapput. Isumannaariffittut kontumi taamaallaat kreditimut inissinneqarsinnaavoq kontumut tassunga siusinnerusukkut inississimasanut iluarsiissut.

Imm. 3. Immikkut pissutissaqartillugu akileraaruseriffiup aalajangersinnaavaa unerartitsisussaatitat imm. 1-imti taaneqartutut naatsorsuusiortarnissamik aalajangersimasut aammattaaq kontut isumannaariffissat allat atussagaat aningaasarsiat A-t ilaasa assigiinngitsut inissinneqarfissaattut. Taava imm. 2-mi taaneqartut aamma kontunut taamaattunut atutissapput.

Imm. 4. Aamma naatsorsuutini pilersinneqassaaq akiligassanut kontu immikkoortoq ”Akile-raarutinut A-nut kontu”. Kontumi tassani inissinneqassapput akileraarutit A-t unerartitat aammalu akileraarutinik A-nik unerartitanik akileraaruseriffimmut akiliinerit. Kontumi tassani allanik inissiisoqassanngilaq.

**§ 21.** Unerartitsisussaatitat namminneq naatsorsuutiminni aningaasarsianut A-nut akileraarutinullu

A-nut naatsorsuiffeqartut, taamaaliornerminnut peqatigitillugu aningaasarsiortut ataasiakkaat tamaasa kontumik, kontokortimik taamaaqataanilluunniit naatsorsuiffeqartissavaat, tassanilu pineqartunut aningaasarsiat A-t tunniunneqartut akileraarutilu A-t unerartinneqartut tamarmik allattorneqassallutik. Aningaasarsiat A-t tunniunneqartut kontumut ilaalu ilanngullugit allanneqassapput, taakkunannga ataasiakkaatigut akileraarutinik A-nik unerartitsisoqassagaluarpualluunniit. Kontumi ilaalu ilanngullugit taamaallaat iluarsiisoqartassaaq titalluni atorunnaarsitsinikkut imaluunniit nalerisaaffiginninnikkut.

Imm. 2. Aningaasarsiat A-t akileraarutilu A-t kontumi ilaalu ilanngullugit taaneqartuni allattorsimassapput tamaasa immikkut kateriaannanngorlugit. Katitsineq taamaattoq pisassaaq qaammatisiutit malillugit ukiup naaneri tamaasa, inernerilu kontumi ilaalu ilanngullugit allanneqassapput.

**§ 22.** Unerartitsisussaatitap aningaasarsiat A-t akileraarutilu A-t nammineq naatsorsuutimini naatsorsuusiornissaat aalajangiussimappagu, akileraaruseriffiup, ullunik ikinnerpaamik 14-inik piffissaqartitsilluni ulluliinermigut piumasarisinnaavaa naatsorsuutit, aamma inissiinerit § 21-mi taaneqartut piumasarineqartup saqqummiunneqarnerata siorna qaammatisiutit malillugit qaammat kingulleq ilanngullugu eqqoruarsagaasimassallutillu naleriissarsimassasut.

**§ 23.** Unerartitsisussaatitaq nammineq naatsorsuutimini aningaasarsianut A-nut akileraarutinullu A-nut naatsorsuiffeqartoq pisussaavoq atuakkat naatsorsuusiorfiit, pappialat ataasiakkaat, kortit tamakkualu assigisaat aammalu naatsorsuutit bilagii ukiup naatsorsuusiorfiusup pineqartup naaneranit ukiut tallimat toqqortarissallugit.

**§ 24.** Unerartitsisussaatitat aningaasarsiat A-t akileraarutilu A-t namminneq naatsorsuutiminni naatsorsuusiornissaannik aalajangiussimasut akileraaruseriffimmit peqquneqarsinnaapput naatsorsuusiorfiit § 18, imm. 2-imu taaneqartut atussagaat, maleruagassat §§-ini 20-miit 23-mut taaneqartut eqqortinneqanngippata.

**§ 25.** Immikkut pissutissaqartillugu akileraaruseriffik naatsorsuusiornermut piumasarineqartunik siuliini taaneqartunik atuinngitsoortitsisinnaavoq.

## Kapitali 7

Danmarkimut akileraarutinik unerartitsineq

**§ 26.** Inuit, toqusut pigisaat, selskabit, peqatigiiffiit, ingerlatsiviit ilaallu ilanngullugit Kalaallit Nunaanni eqqartuussisoqarfillit sulinermut akissarsianik, Danmarkimut akileraartussaatitaaneq malillugu akileraaruteqaataasussanik akiliinerminnut pisassangortitsinerminnulluunniit atatillugu Danmarkimut akileraarutinik unerartitsissapput.

**§ 27.** Unerartitsisussaatitat nalunaarsorneqarnerat, aningaasarsiat akilikkat pisassangortitalluunniit aamma akileraarutit unerartitat naatsorsuusiornerat kiisalu aningaasarsiortup akileraaruserneqarnissaanut akileraarutissaanillu naatsorsuinissamut paassisutissat suliarineqassapput maleruagassat unerartitsisussaatitanut Kalaallit Nunaanni eqqartuussisoqarfilinnut atuuttut naapertorlugit.

Imm. 2. Akileraarutit unerartitat akilerneqassapput nassuaanerlu suliarineqassalluni maleruagassat Kalaallit Nunaanni atuuttut naapertorlugit. Peqqutissaqavitsillugu akileraaruseriffiup danskit akileraartarnermut oqartussaasuinik isumaqatiginninniareernermigut matuminnga maleruaannginnissaq aalajangersinnaavaa.

Imm. 3. Imm. 1-imi allassimasunik uppernarsaanissami immersugassap akileraaruseriffimmit suliarineqarsimasup akuerineqarsimasulluunniit atorneqarnissaa akileraaruseriffiup aalajangersinnaavaa.

## Kapitali 8

Sulisoqarnermut akitsuut

**§ 28.** Sulisitsisut akitsuummik akiliusussaatitat qaammatisiutit malillugit qaammammi akissarsiat akitsuusigassat nassuaateqarnermikkut akileraaruseriffimmut nalunaarutigissavaat.

Unerartitsisussaatitaq qaammatisiutit malillugit qaammammi aningaasarsianik A-nik akissarisitsinngikkaluarpualluunniit nassuaat tunniunneqassaaq.

Imm. 2. Sulisitsisut § 12, imm. 2 aamma 3 naapertorlugit aningaasarsiat A-t pillugit nassuaammik digitaliusumik nassiuasaqtussat taamatulli aamma akissarsiat akitsuusigassat pillugit nassuaammik digitaliusumik nassiuassisapput.

Imm. 3. Paasissutissat akileraaruseriffiup nassuaatinik digitaliusumik nassiuunneqartunik suliarinninnissaanut pingaaruteqartut qanoq ittuunissaat, iluseqarnissaat, tulleriaarneqarnissaat allallu pillugit piumasaqaatit akileraaruseriffiup aalajangersarsinnaavai.

Imm. 4. Sulisitsisut nassuaatinik digitaliusumik nassiuissanngitsut paasissutissiinissaminni nassuaatinut immersuiffisanik akileraaruseriffimmit suliarineqarsimasunik atuissapput. Nassuaatit immersoriikkat akileraaruseriffimmut nassiuunneqassapput.

Imm. 5. Naatsorsuutit nassuaammut tunngaviusut sulisitsisup, qaammatisiutit malillugit ukiup nassuaatip attuumassuteqarfingisaata naaneraniit sivikinnerpaamik ukiuni tallimani toqqortarissavai.

## Kapitali 9

Atuisinnaanermut akiliutinit akileraarut

**§ 29.** Atuisinnaanermut akiliutinik pissarsisarluni akileraartussaatitap, Aningaasarsianit akileraarutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni § 2, imm. 1, nr. 13-imi pineqartup naalagaaffimmi allami, Danmarkimi Savalimmiuniluunniit, Kalaallit Nunaata marloriaammik akileraannginnissaq siunertaralugu isumaqatigiissuteqarfingisaani angerlarsimaffeqartuunini uppernarsarsinnaappagu isumaqatigiisummi aalajangersakkat naapertorlugit akileraarutit unerartitassat procentiat appartinneqassaaq imaluunniit atuisinnaanermut akiliutinit akileraarummik unerartitsinissaq atorunnaarsinneqassalluni.

Imm. 2. Uppernarsaat imm. 1-imi pineqartoq akileraaruseriffimmut nassiuunneqassaaq. Tamatumak kingorna aalajangerneqassaaq atuisinnaanermut akiliutinit akileraarut appartinneqarsinnaanersoq atorunnaarsinneqarsinnaanersorluunniit. Aalajangiineq akileraartussaatitamut unerartitsisussaatitamullu nalunaarutigineqassaaq.

Imm. 3. Uppernarsaanissami immersugassap akileraaruseriffimmit suliarineqarsimasup akuerineqarsimasulluunniit atorneqarnissaa akileraaruseriffiup aalajangersinnaavaa.

## **Kapitali 10**

### Pineqaatissiissutit

**§ 30.** § 2, imm. 3-mi, § 16-im, § 17-im, § 18-im, § 19-im, § 20, imm.1-im, § 21-mi, § 22-mi, § 23-mi aamma § 24-mi aalajangersakkanik unioqqutitsineq akiliisitsinermik pineqaatissiissutigineqassaaq, unioqqutitsineq piaaraluneerluni mianersuaalliorujussuarluniluunniit pippat.

Imm. 2. Unioqqutitsineq imm. 1-im taaneqartoq selskabimit ilaalu ilanggullugit unioqqutitsineruppat Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermik inatsimmi kapitali 5-im maleruagassat naapertorlugit akiliisussanngortitsisoqarsinnaavoq.

Imm. 3. Akiliisitsissut landskarsip pisassaraa.

## **Kapitali 11**

### Atuutilerfia

**§ 31.** Nalunaarut 1. januar 2012-mi atuutilerpoq.

Imm. 2. Ilutigitillugu atorunnaarpoq Aningaasarsianit akileraarutit aamma sulisoqarnermut akitsuut pillugit akiliisitsiniartarneq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 28, 1. december 2006-imeersoq.

Namminersorlutik Oqartussat, ulloq, 20. september 2011

Maliina Abelsen

/

Jan H. Lynge-Pedersen